

تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول
على نظرية النحو التعليمي وتجديده عند د. شوقي ضيف

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة سرجانا



إعداد:

أيوندا إمامة

رقم القيد: ٩٣٢٥٠١٨١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

مايو ٢٠٢٣

تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي وتجديده عند د. شوقي ضيف

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية

إعداد:

أيوندا إمامة

رقم القيد: ٩٣٢٥٠١٨١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

مايو ٢٠٢٣

صفحة الموافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه

اسم الطالبة : أيوندا إمامة

رقم الطالبة : ٩٣٢٥٠١٨١٩

عنوان : تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو

التعليمي وتحديدده عند د. شوقي ضيف

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة والحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

كديري، ١٠ مايو ٢٠٢٣ م

المشرف الثاني



د. محمد أنانج فردوس الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠١٠٠٧٨٢٠١

المشرف الأول



محمد صالح عفي الدين الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠٢٣٠١٩٢٠١

صفحة التقرير

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في تاريخ ٢٥ مايو ٢٠٢٣ التي قدمها

الإسم : أيوندا إمامة


رقم الطلبة : ٩٣٢٥٠١٨١٩

عنوان : تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي

وتجديده عند د. شوقي ضيف

وقد قرّرت لجنة المناقشة بنجاحة واستحقاقه على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية.

لجنة المناقشة



أحمد صالح الدين الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨



محمد صالح عفي الدين الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف: ٢٠٢٣٠١٩٢٠١



د. محمد أنانج فردوس الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف: ٢٠١٠٠٧٨٩٠١

كديري، ٥ يونيو ٢٠٢٣

عميدة كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية



د. الحاجة منيفة الماسري

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

NOTA DINAS

Nomor :

Kediri, 10 Mei 2023

Lampiran : 4 (Empat) Berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,
Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN)
Kediri
Di-
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri
Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Memenuhi permintaan Dekan untuk membimbing
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Ayunda Imamah

NIM : 932501819

Judul :

تحليل مادة القواعد في طريقة "تمييز" الأول على نظرية النحو
التعليمي وتجديده عند د. شوقي ضيف

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat
bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan
ujian Sarjana Strata Satu (S-1).


Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsi, dengan harapan
dapat segera diujikan dalam sidang munaqosah.


Demikian agar maklum dan atas kesediaan bapak memberikan izin
kanfi ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II


Moh. Sholeh Atyuddin, M.Pd.
NIDN: 2023019201


Dr. Mohamad Anang Firdaus, M.Pd.I.
NIDN: 2010078901

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 10 Mei 2023

Nomor :

Lampiran : 4 (empat berkas)

Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri
(IAIN) Kediri

Di-

Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalaamualaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Ayunda Imamah

NIM : 932501819

Judul :

تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي وتحديده

عند د. شوقي ضيف

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 25 Mei 2023, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih

Wassalaamualaikum Wr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II



Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.

Dr. Mohamad Anang Firdaus, M.Pd.I.

NIDN: 2023019201

NIDN: 2010078901



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri
E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Ayunda Imamah

NIM : 932501819

Fakultas/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

E-mail address : nandaayunda23@gmail.com

Jenis Karya Ilmiah : Skripsi Tesis Disertasi
 Lain-lain (.....)

Judul Karya Ilmiah : تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي
وتجديده عند شوقي ضيف

Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis dan pengembangan ilmu pengetahuan tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 30 Desember 2023

Penulis

(Ayunda Imamah)

الشعار

لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَكَ إِلَى الْغَدِ مَا تَقْدِرُ أَنْ تَعْمَلَهُ الْيَوْمَ

“Janganlah menunda pekerjaanmu hingga esok hari sesuatu yang bisa kamu kerjakan hari ini”

(Al-Mahfudzot)

“Berfikir, Catat, Terapkan, Lakukan, dan Jangan pernah menunda sesuatu jika kamu bisa melakukannya sekarang”

الإهداء

أهدي خالصا هذا البحث العلمي إلى:

أمي المحبوبة: سمرة الفطرية

عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما
الذي علمني كل شيء، الذي علمني محافظة النفس، الذي قد ربّني منذ صغاري وبدون
رضاها وحبها وجدت النجاح.

أبي الكريم: عمران رشدي

عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما.

إخوي الصغيرين: محمد أزهار عبد الله – سلفية نيل النجاح

عسى الله أن يرحمهما في الدنيا والآخرة.

مشرفي: الأستاذ محمد عفي الدين الماجستير و د. محمد أنانج فردوس

الماجستير

الذي يشرف الباحثة في إتمام البحث العلمي.

ملخص

أيوندا إمامة. ٢٠٢٣. تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي وتحديدده عند د. شوقي ضيف. البحث قسم التعليم اللغة العربية. بجامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرف الأول: محمد صالح عفي الدين الماجستير، والمشرف الثاني: د. محمد أنانج فردوس الماجستير.

الكلمات الرئيسية: مادة طريقة "تميز" الأول، النحو التعليمي.

خلفية هذا البحث أن صعوبة تعلم قواعد اللغة العربية هي فلسفية للغاية، لذا هناك تحديد النحو على ابن مضاء، والتي تم تدريسه ويحقق على د. شوقي ضيف. حتى أنه في تركيب مادة النحو الصرف، تمت إعادة تنسيق المادة من التقليدي إلى العصر. وطريقة "تميز" هي إحدى نتائج تبسيط قواعد النحو والصرف. لذلك تم إجراء هذا البحث لمعرفة مواصفات مادة النحو والصرف في طريقة "تميز" الأول على نظرية النحو التعليمي وتحديدده عند د. شوقي ضيف.

ومنهج هذا البحث هو بحث التكتبي ومصادره طريقة "تميز" الأول ل Abaza, M.M. وبيانات هذه الدراسة أن طريقة "تميز" تختلف عن طرق تعلم اللغة العربية الأخرى، أي من خلال صياغة النظرية الأساسية في النحو والصرف بطريقة التعلم سهلة وممتعة. والتي في طريقة "تميز" تغطي ستة النقاط أفكار د. شوقي ضيف في تحديد النحو الذي يقصد به أن تعلم قواعد النحو والصرف يبدو ليفهم الطلاب المبتدئين سهولة.

ABSTRACT

Ayunda Imamah. 2023. Analysis of Tamyiz 1 Material Using *Nahwu Ta'limi* Theory and Its Updates According to Dr. Syauqi Dhaif. Arabic Language Education Thesis. Faculty of Tarbiyah. State Islamic Institute (IAIN) Kediri, Supervisors: (1) Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.I and (2) Dr. Mohamad Anang Firdaus M.Pd.

Keyword: Material Tamyiz 1, *Nahwu Ta'limi*.

This research is the difficulty of learning Arabic in the very philosophical *Nahwu-Shorof* rules so that there was a renewal of *Nahwu* by Ibn Madha', which was then taught again by Dr. Syauqi Dhaif. So that in preparing the *Nahwu-Shorof* material, a reformulation of the material was carried out from the classical period to the modern period. The Tamyiz method is one of the simplifications of classical *Nahwu-Shorof* material which is designed to make it easier to learn *Nahwu-Shorof* rules. So this research was conducted to find out the characteristics of the *Nahwu-Shorof* simplification in the Tamyiz 1 Method by using the *Nahwu Ta'limi* theory and its renewal according to Dr. Syauqi Dhaif.

This research is a literature research or library research with material research objects in the Tamyiz 1 Method by Abaza M. M.

The results of the research show that the Tamyiz Method has differences from other Arabic learning methods, one of which is in terms of material, namely by formulating the basic theory of *Nahwu-Shorof* quantum in an easy and fun way of learning. Which in the Tamyiz Method includes Dr. Syauqi Dhaif six points of thought. Dr. Syauqi Dhaif in the renewal of *Nahwu* which is intended so that the learning of the *Nahwu-Shorof* rules seems very easy for novice students to grasp.

ABSTRAK

Ayunda Imamah. 2023. Analisis Materi Metode Tamyiz 1 Dengan Menggunakan Teori *Nahwu Ta'limi* dan Pembaruannya Menurut Dr. Syauqi Dhaif. Skripsi Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri, Dosen Pembimbing: 1) Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd., 2) Dr. Mohamad Anang Firdaus, M.Pd.I.

Kata Kunci: Materi Metode Tamyiz 1, *Nahwu Ta'limi*.

Latar belakang dalam penelitian ini adalah sulitnya pembelajaran bahasa Arab dalam kaidah *Nahwu-Shorof* yang sangat filosofis sehingga terjadilah pembaharuan Nahwu oleh Ibn Madha', yang kemudian ditahqiq kembali oleh Dr. Syauqi Dhaif. Sehingga dalam penyusunan materi *Nahwu-Shorof* dilakukanlah reformulasi materi dari masa klasik ke masa modern. Metode Tamyiz merupakan salah satu dari penyederhanaan materi *Nahwu-Shorof* klasik yang disusun guna mempermudah pembelajaran kaidah *Nahwu-Shorof*. Maka penelitian ini dilakukan untuk mengetahui sifat-sifat simplifikasi *Nahwu-Shorof* dalam Metode Tamyiz 1 dengan menggunakan teori *Nahwu Ta'limi* dan pembaruannya menurut pemikiran Dr. Syauqi Dhaif.

Penelitian ini merupakan penelitian literatur atau penelitian kepustakaan (*library research*) dengan objek penelitian materi qowaid dalam Metode Tamyiz 1 oleh Abaza M. M.

Hasil dari penelitian menunjukkan bahwa Metode Tamyiz memiliki perbedaan dengan metode pembelajaran bahasa Arab lainnya, salah satunya dalam segi materi, yakni dengan memformulasikan teori dasar *Nahwu-Shorof quantum* dengan cara pembelajaran yang mudah dan menyenangkan. Yang mana dalam Metode Tamyiz tersebut mencakup enam poin pemikiran Dr. Syauqi Dhaif dalam pembaharuan nahwu yang ditujukan agar pembelajaran kaidah *Nahwu-Shorof* terkesan sangat mudah ditangkap oleh pelajar pemula.

الشكر والتقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله علّم الإنسان ونوّع اللسان وجعل العربية لغة القرآن، والصلاة والسلام على سيد الإنس والجان وخاتم الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

أما بعد، فببركات الله تعالى ونعمه قد انتهى الباحث من إتمام كتابة هذا البحث، بحيث أنه شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

وبهذه المناسبة تريد الباحثة أن تهدي أعلى شكرها وتقديرها إلى كل من أسدها وأعانها بكل المساعدة وبالتوجيهات الثمينة والنصائح القيمة في إنهاء هذا البحث ومن هؤلاء:

١. فضيلة السيد الدكتور وحيد الأنام الماجستير، كمدبر جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٢. فضيلة السيدة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير، كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٤. فضيلة السيد محمد صالح عفي الدين الماجستير، و السيد د. محمد أنانج فردوس الماجستير، كالمشرفين اللذان تفضلان بالإرشاد والتوجيهات خلال أشغالهما في خدمة.

٥. فضيلة جميع المدرسين الكرام بقسم تعليم اللغة العربية الذين قاموا بواجباتهم وبذلوا جهودهم وزودوا الباحثة بالعلوم النافعة حتى تستطيع أن تتم دراستها في هذا القسم "متعنا الله بطول حياتهم ونفعنا ببركة علومهم في الدارين".

٦. المحبوبان والدا اللذان ربا الباحثة أحسن التربية ويدافعانها بكل مساعدتهما وبتدعائهما.
٧. ولجميع أصحابي المحبوبين، في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ الذين يساعدون الباحثة في إتمام البحث العلمي.
٨. ولجميع الأصدقاء الأحباء، لا يمكن للباحث أن يذكر أسمائهم واحدا فواحدا، كتب الله لهم النجاح والخير في الحياة.
٩. ولجميع أصحابي في معهد الأمين، وبالخصوص أصدقاء في فرقة "A2".
وأخيرا يرحو الباحثة أنيجزيهم الله أحسن الجزاء ويرجو أن يكون هذا البحث نافعا مباركاً لخدمة التلاميذ والمدرسين والمهتمين بتعليم اللغة العربية، أمين يارب العالمين.

كديري، ١٠ مايو ٢٠٢٣ م

(أيوندا إمامة)

الفهرس

Table of Contents

ب	تحليل مادة القواعد في طريقة "تميز" الأول
ج	صفحة الموافقة
د	صفحة التقرير
هـ	NOTA DINAS
و	NOTA PEMBIMBING
ز	إقرار الطالبة على إصالة البحث
ح	الشعار
ط	الإهداء
ي	ملخص
ك	ABSTRACT
ل	ABSTRAK
م	الشكر والتقديم
س	الفهرس
ص	قائمة الجدول
١	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. ركائز البحث

- ج. أهداف البحث ٤
- د. أهمية البحث ٤
- هـ. الدراسات السابقة ٥
- و. الإطار النظري ٧
- ز. منهجية البحث ٢١
- ح. تعريف المصطلحات ٢٣

الباب الثاني: مميزات مادة القواعد طريقة "تمييز" الأول بمادة القواعد المعروفة

- ٢٥
- أ. طريقة "تمييز" ٢٥
- ب. فرق بين مادة القواعد طريقة "تمييز" الأول بمادة القواعد المعروفة ٢٦
١. مادة القواعد طريقة "تمييز" الأول ٢٦
٢. مادة القواعد المعروفة ٣٠

الباب الثالث: تحليل مادة القواعد طريقة "تمييز" الأول على نظرية النحو التعليمي

- وتجديده عند د. شوقي ضيف ٣٩
- أ. إعادة تنسيق أبواب النحو ٣٩
١. ترتيب أقسام الكلمة ٣٩
٢. تغيير كلمة الاسم والفعل إلى الحرف ٣٩
- ب. إلغاء الإعرابين: التقديري والمحلي ٤٣
- ج. الإعراب لصحة النطق ٤٤
- د. وضع ضوابط وتعريفات دقيقة ٤٥

٤٦	..... حذف زوائد كثيرة
٤٩	..... إضافة متنوعة: زيادة إضافة كثيرة لتوضيح صيغة العربية
٥٦	..... الباب الخامس: خاتمة
٥٦	..... أ. الخلاصة
٥٧	..... ب. الإقتراحات
٥٨	..... قائمة المراجع
٥٨	..... المراجع العربية:
٥٩	..... المراجع الإندونيسية:
٥٩	..... الملاحق
٧٠	..... ترجمة الباحثة
٧٠	..... المعلومات الشخصية

قائمة الجدول

جدول ٢.١ : اكتشاف الفرق مادة القواعد "تميز" الأول بمادة القواعد المعروفة	٣٥
جدول ٣.١ : اكتشاف تجديد النحو في مادة طريقة "تميز" الأول على نظرية د. شوقي ضيف	٥٣